

May 28, 1989

China Division, Asian Affairs Bureau [Ministry of Foreign Affairs, Japan], 'Report from the Embassy in China Concerning Student Moves in Tiananmen Square'

Citation:

"China Division, Asian Affairs Bureau [Ministry of Foreign Affairs, Japan], 'Report from the Embassy in China Concerning Student Moves in Tiananmen Square'", May 28, 1989, Wilson Center Digital Archive, 2020-0545, Act on Access to Information Held by Administrative Organs, published online by the Ministry of Foreign Affairs of Japan. Translated by Stephen Mercado.
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/300595>

Summary:

A brief report on the demands of student protestors in Tiananmen Square, which includes the demand that Li Peng steps down.

Credits:

This document was made possible with support from The Woodrow Wilson International Center for Scholars

Original Language:

Japanese

Contents:

Original Scan
Translation - English

オペレーションルーム送信資料			
件名	中国政情	送信日時	5月28日(日) 時 分
		送信枚数	全 枚
		送信課	アジア局(部)中国課(室)
連絡事項	天安門広場における学生の動向に関する 在中国大使からの報告。		

送信先(○印)	短縮番号
	ファックス設置全幹部
○	総理秘書官 01
○	官房長官秘書官 02
○	官房副長官秘書官 03
	内閣外政審議室長 04
○	宮本大臣秘書官 05
○	事務次官 06
○	次官秘書官 07
○	栗山外務審議官 08
○	国広外務審議官 09
	国際経済担当大使 10
○	官房長 11
	総括審議官 12
○	総務課長 13

○	外務報道官	14
○	報道課長	15
	領事移住部長	16
○	アジア局長	17
	北米局長	18
	中南米局長	19
	欧亜局長	20
	中近東アフリカ局長	21
	経済局長	
	経済協力局長	23
	条約局長	24
	国連局長	25
	科学技術審議官	26
○	情報調査局長	27
○	情報課長	28

○天安門広場での座り込みは継続(学生側空侯夏)

本邦紙等では、テン安門広場の学生が30日にすわり込みを終わりにするとの報道もあるところ、28日よる広場の学生の宣伝部員が述へたところ以下のとおり。

- 1. 本日会議を開いて、その際出た意見の中にはそういうものもあつたが否決され、あくまですわり込みを続けることとなつた。
- 2. 要求は依然としてリ・ホウ辞職と4. 26社説の取消しである。
- 3. 党・政府が締めつけを厳しくしているため、経済的状況がくるしくなつている。

(3)

Operation Room Materials for Transmission

Subject: China's Political Situation

Date and Time of Transmission: May 28 (Sunday)

Number of Pages for Transmission: [blank]

Transmitting Section: China Division, Asian Affairs Bureau

Message: Report from the Embassy in China Concerning Student Moves in Tiananmen Square

Send to (○) □

Abbreviated Number

Fax for All Top Officials

○

Executive Secretary to the Prime Minister

1

○

Secretary to the Chief Cabinet Secretary

2

○

Secretary to the Deputy Chief Cabinet Secretary

3

Director for the Cabinet Councilors' Office on External Affairs

4

○

Secretary to Minister Miyamoto

5

○

Administrative Vice-Minister for Foreign Affairs

6

○

Private Secretary to the Vice-Minister

7

○

Deputy Vice-Minister for Foreign Affairs Kuriyama

8

○

Deputy Vice-Minister for Foreign Affairs Kunihiro

9

Ambassador in Charge of International Economy

10

○

Deputy Minister

11

Assistant Vice Minister

12

○

Director, Management and Coordination Division

13

○

Director-General for Press and Public Relations

14

○

Director, Press Division

15

Director-General, Consular and Emigration Affairs Department

16

○

Director-General, Asian Affairs Bureau

17

Director-General, North American Affairs Bureau

18

Director-General, Latin American and Caribbean Affairs Bureau

19

Director-General, European and Oceanic Affairs Bureau

20

Director-General, Middle Eastern and African Affairs Bureau

21

Director-General, Economic Affairs Bureau

Director-General, Economic Cooperation Bureau

23

Director-General, Treaties Bureau

24

Director-General, United Nations Bureau

25

Deputy Director-General for Science and Technology

26

○

Director-General, Information Analysis, Research and Planning Bureau

27

○

Director, Information Division

28

Sit-in at Tiananmen Square Continues (Propagandist from the Student Side)

There has been reporting in some Japanese newspapers that the students in Tiananmen Square will end their sit-in on the 30th, but on the 28th a member of the student propaganda department in the square said the following:

1. We held a meeting today. Such a view was among those put forth then, but it was rejected. The decision was made to persist in continuing the sit down.
2. Our demand remains Li Peng's stepping down and the retraction of the editorial of April 26.
3. The economic situation is becoming difficult because the party and government are cracking down.

(End)